

第一卷

田野新考察報告

王世襄題



重访中国营造学社四川田野考察旧址
京张铁路历史建筑考察
河北『平汉铁路』沿线古建筑考察

建筑文化考察组 主编
《建筑创作》杂志 承编

天津大学出版社

第一卷

TU-092/76

:1

2007

田野新考察報告

王世襄題



建筑文化考察组 主编
《建筑创作》杂志社 承编

图书在版编目 (CIP) 数据

田野新考察报告.第1卷 / 建筑文化考察组编. —天津: 天津大学出版社, 2007.8

ISBN 978-7-5618-2461-0

I. 田... II. 建... III. 古建筑—考察报告—中国
IV. TU-092

中国版本图书馆CIP数据核字 (2007) 第071604号

出版发行 天津大学出版社
出 版 人 杨欢
地 址 天津市卫津路92号天津大学内 (邮编: 300072)
电 话 发行部: 022-27403647 邮购部: 022-27402742
印 刷 北京雅昌彩色印刷有限公司
经 销 全国各地新华书店
开 本 181mm × 260mm
印 张 13.75
字 数 316千
版 次 2007年8月第1版
印 次 2007年8月第1次
印 数 1-4000
定 价 118.00元 (共两卷)

序言

在2006年夏秋之交，北京市建筑设计研究院《建筑创作》杂志社与中国文物研究所文物保护传统技术与工艺工作室联合组成了旨在保护、研究建筑历史文化遗产的一个非官方学术组织，名叫“建筑文化考察组”。这个考察组组成至今不过8个月，却已经踏访了8省40个县市约250处古建筑遗构、遗址，在《建筑创作》杂志上开辟“田野新考察报告”专栏，陆续发表考察报告8篇，约15万言、数百张新旧照片资料和实测图，这些连接传统与现代建筑的文献的发表，对业内可谓成绩斐然。

现该考察组拟将其撰写的考察报告陆续结集出版，总名为“田野新考察报告系列丛书”，并已编辑完成了这个丛书的第一、二卷。出版在即，嘱我作序。我忙于公务，本无更多的闲暇，但这些报告我是每篇都读过的，因此愿以我的读后感言代序。

记得前人说过：“史学即史料之学。”所谓史料，在现代史学界远不止是正史记载和档案记录，更有价值的往往是那些须通过田野考察才能得到的实证资料。这个具有现代科学理念的“田野考古方法”是西方现代史学的基础，于20世纪初被傅斯年、李济、董作宾等前辈引进到我国，立即引发了我国历史学领域波及思想界的一次飞跃：因为有了甲骨文的破译和其他各类出土文物的佐证，我们恍然发现现代人掌握的上古三代的可靠史料比孔夫子时代更为丰富、可靠。对于建筑历史学科和文物保护事业而言，20世纪30~40年代中国营造学社朱启铃、梁思成、刘敦桢、刘致平、陈明达、莫宗江等先贤也正是在这个社会氛围中，开启了一条以田野考察方法结合文献考证、建筑学本体理论，重新发见古代中国建筑体系的道路。他们是我国建筑历史学科的奠基人，亦是我国文物保护事业的先驱。

可以说，傅斯年、李济、朱启铃、梁思成等大家的工作，对我们重新认识五千年中华文明是极为关键的，对我们以新的思想、新的思维方式再创中华民族新的辉煌篇章，也是至关重要的。

今天，建筑文化考察组以他们的热情和实干，时隔半个多世纪又一次踏上了建筑文化遗产实地考察的漫漫长途。他们的建筑与文物考察被称之为“田野新考察”，他们书写的报告，被命名为“田野新考察报告”。我个人是很欣赏这个“新”字的。因为：

当年中国营造学社考察的2000多个建筑遗构、遗址，经半个多世纪的风雨变幻，时过境迁，多已面目皆非，亟待重新核查，并于重新核查中有新的补充认识；



当年中国营造学社没有涉足的地方，更亟待有人继承前辈的衣钵，续写田野考察之路新的篇章；

每个时代自有所面对的新问题，同是田野考察，今日建筑文化考察组面临的问题与营造学社前辈也不尽相同，这要求他们在考察工作中时时更新观念。譬如：有关整体历史街区保护问题，当代城市化发展中“建设与保护二者的关系”问题等，现在要比营造学社时代更为突出……

凡此种种，都要求我们在继承前人工作中有立足传统而与时俱进的新思维、新理念。

我很欣慰地看到此考察组的朋友们具备这样的图新意识，在他们的工作中时有针对现实情况提出的新的认识、新的观点和新的建议。我希望他们以此为起点，形成他们新的传统，把这个田野新考察工作持续下去。

“文艺复兴”一词在西语中写作renaissance，本有再生之义，即西方现代思潮是立足于古希腊、古罗马文化传统所再生出来的。那么，中华文明迈向未来的一步，是否也该是以重新认识本民族文化为基础的再生、新生呢？许多有识之士尽毕生之力去求索这个问题的答案。

愿建筑文化考察组以他们今后的路途加入到这样的探索之中。

是为序。

国家文物局局长 单霁翔

2007年5月18日

图：第一个中国文化遗产日前夕，2006年3月29日在四川宜宾李庄中国营造学社旧址（之一）举办的“重走梁思成古建筑之路——四川行”开幕式场景

目录

序言·····	单霁翔
重走梁思成古建之路——四川行·····	李沉 整理
04 引子	
08 各位领导、专家学者在考察途中的座谈纪要	
建筑界、文物界一次务实的“朝圣之旅”·····	殷力欣
34 引子	
46 附录：“重走梁思成古建之路——四川行”活动沿途重要建筑遗构简介	
京张铁路历史建筑调查纪略·····	殷力欣、温玉清
64 引子	
66 9月28日，上午7时 京张铁路沿线	
74 9月28日，下午1时 踏访榆林堡——“榆林青茫茫，塞烟三十里”	
78 9月28日，下午3时 踏访鸡鸣驿——最大的驿站、最小的城	
84 9月28日，下午4时 下花园石窟——夹在两条铁路线之间的北魏石窟造像	
90 9月29日，上午8时 踏访大境门、关帝庙等——发展的希望在于保护	
96 9月29日，中午12时30分 踏访宣化清远楼等——建筑等级让位于建筑艺术	
101 结语	
河北“平汉铁路”沿线古建筑考察纪略——写在刘敦桢先生110周年华诞之际 ·····	殷力欣、温玉清
104 引子	
108 11月1日，上午 赵县：安济桥——永通桥——陀罗尼经幢——柏林寺	
118 11月1日，下午 正定：隆兴寺——天宁寺塔——文庙大成殿——临济寺青塔——广惠寺华塔 ——开元寺	
142 11月2日，上午 定州：料敌塔——考棚——大道观	
154 11月2日，下午 曲阳：北岳庙——顺平县腰山镇王氏庄园	
160 11月3日，上午 保定旧城	
162 11月3日，下午 定兴：北齐“标异乡义慈惠石柱”——慈云阁	
169 补遗	
172 结语——几点建议	

保定地区古建筑漫记.....殷力欣

178 引子

180 2005年10月1日：与保定老人谈保定建筑文化遗存

182 2005年10月2日：保定：直隶总督署——天主教堂

198 2005年10月3日：满城汉墓

204 2005年10月4日：贤良祠、杨公祠——忠烈祠

207 2005年10月6日：保定文物市场

208 2005年10月8日：民谣一则

209 附录：保定市辖区全国重点文物保护单位一览表（1~5批）

编后记.....金磊、刘志雄





梁思成、劉敦楨川康地區調查路線圖

重走梁思成古建之路——四川行 重访中国营造学社四川考察活动



引子

在69年前，1937年7月7日，“卢沟桥事变”爆发了，中国进入了艰苦卓绝的八年抗战阶段。在此民族危亡之际，中华民族所要面对的不仅仅是日寇对中国人生命的残杀，更面临着民族文化的灭绝。

为此，抗日战争的含义不仅仅是中国人拿起手中的枪，也需要有人在炮火中“行万里路、读万卷书”，以维护我们的民族尊严、传承我们的文化衣钵。在此行列中，有王子云先生率“西北艺术文物考察团”辗转西北五省、远赴敦煌的壮举，有董作宾先生昏黄油灯下完成学术巨著的学界奇迹……中国营造学社以梁思成、刘敦桢两位先生为代表，在民间学术团体经费极端匮乏的条件下，以牺牲个人身体健康为代价，在近八年的时间里，考察了川滇二省共53县市约1000处古代建筑遗构、遗址（其中，1939~1940年踏访四川各地36县市，考察古建筑、崖墓、摩崖石窟、汉阙等约730余处）。在极端困难的条件下，学社主要成员完成了《中国建筑史》（梁思成）、《西南古建筑调查概况》（刘敦桢）、《云南一印》（刘致平）、《彭山崖墓建筑》（陈明达）、《山西榆次永寿寺雨花宫》（莫宗江）等著述。

受以梁思成为代表的中国营造学社学术精神感召, 适值梁思成先生诞辰105周年、中国营造学社停止工作60周年, 为纪念学社先贤, 2006年3月27日, 国家文物局局长单霁翔、副局长张柏、顾问谢辰生、清华大学教授楼庆西、著名出版家杨永生、中国工程院院士马国馨、北京市建筑设计研究院院长朱小地、北京市建筑设计研究院副院长张宇等, 出席在京举行的《建筑创作》杂志社主编《图说李庄》首发式, 原中国营造学社成员、著名古建筑专家罗哲文先生与92岁高龄的文物专家王世襄先生特别闻讯莅临。在首发式上, 与会者畅所欲言, 阐述了中国营造学社的历史意义, 王世襄老人着重指出: “李庄在抗战时期是保护精英的堡垒。”王老的话, 揭开了次日即将启程的一次田野新考察活动的序幕。

(此前, 《建筑创作》杂志社与中国文物研究所组成的“重走梁思成古建之路——四川行”先遣小组一行4人于3月2日从宜宾市李庄出发, 沿学社1939年考察路线踏勘, 先期进行了调研和行程安排, 并在成都市拜会了曾与梁思成先生共事的建筑大师徐尚志先生。徐大师不顾九秩高龄, 表示要参加部分纪念活动, 并挥毫题写了纪念梁先生的书法作品。)

3月28日, 中国文物研究所、四川省文物局、北京市建筑设计研究院联合举办“重走梁思成古建之路——四川行”活动, 并正式启程。此次田野新考察活动为期5天。

3月29日, 在中国营造学社曾经度过6年艰苦岁月的四川李庄, 考察团举行了此次活动的启动仪式。国家文物局副局长张柏、四川省人民政府副秘书长陈保明, 原中国营造学社成员、著名古建筑专家罗哲文, 著名文物专家谢辰生, 中国工程院院士马国馨, 清华大学教授楼庆西, 四川省文化厅副厅长徐荣旋, 中国文物研究所所长张廷皓, 北京市建筑设计研究院院长朱小地以及宜宾市委副书记梁熙扬等有关专家和领导参加了启动仪式。张柏、罗哲文、朱小地、梁熙扬等人



在启动仪式上讲了话。北京市建筑设计研究院副院长、《建筑创作》杂志社社长张宇，向李庄镇赠送了由《建筑创作》杂志社主编的《图说李庄》一书。李庄镇数百名村民自发地参加了大会。

4月1日，“重走梁思成古建之路——四川行”活动闭幕式在中国文物遗产永久标志的产生地——成都金沙遗址举行。国家文物局局长单霁翔、四川省副省长柯尊平、四川省文化厅厅长郑晓幸、建筑设计大师徐尚志、中建西南设计研究院院长官司庆等人出席了闭幕式，并与参加考察活动的人员在6m长的横幅上签字留念。柯尊平副省长、马国馨院士在闭幕式上讲话。

单霁翔先生高度评价了此次学术考察活动。他认为，这次考察活动为我国首个“文化遗产日”系列活动开创了一个很好的起点，是一次满载而归的文化之旅，也是文物界和建筑界共同研讨文化遗产保护问题的一次成功实践，更彰显了老、中、青三代人共同保护并传承华夏文明、使我国悠久文化不断发扬光大的决心。

参加这次活动的领导、专家、学者有：单霁翔、柯尊平、张柏、徐尚志、罗哲文、谢辰生、马国馨、朱小地、郑晓幸、张宇、官司庆、梁熙扬、楼庆西、王其亨、顾放、黄汇、金磊、金卫钧、刘明骏、张之平、刘志雄、李战崎、沈阳、崔勇、黄彬、吕舟、殷力欣、刘晓光、张宝贵、张丽丽、张帆、赵川荣、姚德淳、吕绍坚、蒋明权、朱小南、谭小梅、张复生、马涌等。

中央及四川省媒体记者、编辑有：王军、李沉、刘锦标、康洁、王宝林、张振光、任浩、傅忠庆、孙秀丽、张又鹏、毕琮、何茜、毛满丁、郭庄、王志等。

在短短5天的时间里，与会者先后到达了位于李庄镇的中国营造学社旧址及梁思成与林徽因故居、同济大学在李庄镇旧址、东岳庙、慧光寺、旋螺殿、夹江千佛岩摩崖造像、峨眉山市大庙飞来殿、乐山白崖山崖墓、新津观音寺、梓潼七曲山大庙、李业阙、贞孝节烈总坊、成都文物殊院等文物古迹及旧址。这些地方都是60多年前梁思成先生带领中国营造学社成员曾经实测或踏勘过的地方。看到许多古迹及旧址的周边环境大都还保持着原生态状，许多专家深感欣慰。

这是一次对建筑文化遗产的学术考察，是一次追寻先辈足迹的寻根活动。此次活动也为2006年6月10日国家第一个“文化遗产日”纪念活动拉开了序幕（国务院于2005年12月下发通知，明确从2006年起，每年6月的第二个星期六定为中国“文化遗产日”）。

活动中，许多专家触景思情，对先辈的怀念油然而生。当年曾在这里工作学习过的罗哲文先生，一边指点着营造学社旧址及周边环境，一边向参加活动的人们动情地描述着当年的情景。梁思成先生的学生楼庆西教授在中国营造学社旧址前，向人们表达着对老师的缅怀之情。梁思成先生的学生、著名建筑师黄汇在看到梁思成、林徽因当年工作、生活的情景时，忍不住潸然泪下：“在清华上学时我

曾听梁先生说过当年他们是如何的艰苦,如果不是看到这里的状况,我就想象不到先生们当年是多么的艰苦。”

在夹江千佛崖摩崖造像处,当看到雕刻于山壁上形态各异、大小不同的佛像时,针对日后的古迹保护工作,专家们提出:文物保护与当地的整体环境保护密不可分,而如果用不成熟的技术和方法反而会人为地加以损坏。

在峨眉山市大庙飞来殿,在乐山白崖山墓,在新津观音寺……每到一地,考察人员都细致地了解古迹的历史和现状,并针对环境规划、保护方法、文物管理、传统工艺等问题提出了很好的建议。专家们呼吁:文物古迹保护工作刻不容缓,特别是对于在保护工作中起到重要作用的传统工艺、技法的继承和发扬要格外引以重视,因为这是非常关键和重要的。谢辰先生认为,要从民间老艺人手中抢救传统工艺,千万不能让其永远消失。

考察期间,主办单位每日举行考察现场学术研讨活动和一系列高水平的座谈会。其中有清华大学教授楼庆西所作的关于梁思成先生学术成就及梁思成精神的演讲,有中国文物研究所信息资料室主任刘志雄对中国文物研究所所藏古建筑资料的介绍,同时还举行了有多位专家参加的有关传统建筑及文物保护的交流研讨会。专家们倡议:应将中国的文化遗产保护工作上升到更高一层来加以认识,应促成其理论化和系统化,使之更加完善;特别是对传统建筑工艺、技术乃至传统材料的继承要落到实处,以使优秀的传统文化得以发扬光大,再创辉煌。

此次考察活动,拉开了日后建筑文化考察组“田野新考察”系列活动的序幕。

以下是各位领导、专家学者在考察途中的座谈纪要。



张柏（国家文物局副局长）：

梁思成先生是我国著名的建筑学家，也是我国文物保护工作的先行者，他的学术思想和理论对中国建筑事业发展有着极其重要的指导作用。梁先生非常重视理论与实践的结合，这不但是对实践起到很好的指导作用，而且也使理论达到了更高的水平。更重要



的是梁先生的那种精神永远值得后人去学习，而我们文物保护工作恰恰需要学习梁先生的精神，要搞好理论与实践的结合。这种理论与实践相结合的精神，也是我们“文化遗产日”应该宣传的，我们也应该发扬老一辈先行者们的精神，选择这个点作为“文化遗产日”的宣传，有其特殊的意义。

朱小地（北京市建筑设计研究院院长、总建筑师）：

国家“文化遗产日”的设立，说明社会各界对文化遗产的关注程度越来越重视，也表明人们对文化遗产保护的意识越来越强，这也同时表明人们的素质和文明程度在不断提高。在今后的社会发展中，如何处理好文化遗产保护与现代社会发展的关系，我认为这也是“文化遗产日”的意义之一。以前一说到文化遗产保护，似乎只是专家们的事情，“文化遗产日”的设立，也正是为了唤起人们对文化遗产的保护意识，文化遗产保护工作得到社会的认同，得到大众的支持和共同参与，也只有这样，我们国家的文化遗产保护工作才能做得更好。



早在60多年前，梁思成先生在写作《中国建筑史》时，就对建筑文物的保护做出过极大的努力。而在今天，由于种种原因，我们对古建筑的保护做得仍有许多不足之处。这个时候，我们更应该提倡用严谨的学术思想和学术风气对中国的传统建筑加以认真研究，去体会建筑背后所蕴藏着的深厚的文化价值，

从这个层面上我们再去探索中国建筑文化现代化的发展才是可行的。上世纪90年代我们曾提出“夺回古都风貌”，当时有一种倾向，就是不论是什么建筑都给扣上一个屋顶。其时我们知道，中国建筑文化博大精深，仅仅是屋顶就有着多种不同的



形式，在设计和使用中，当时的工匠是根据不同的建筑、不同的使用、不同的环境和要求来分别使用。梁先生的学术思想和理论是融会贯通的，当初他也是拜匠人为师，去学习和研究中国古建筑的特点和精髓所在，甚至包括构件的名称、用材、形制等，包括其比例关系、尺寸等许多细致的内容。这是非常严谨的，绝不是照一张照片、画几张草图就能够办到的。梁思成先生的思想和精神对我们今天的建筑创作同样起着很重要的作用。

马国馨（中国工程院院士、中国建筑学会副理事长）：

这次“四川行”活动搞得非常好，也希望有一个具体的成果。我认为，我们应该形成共识，将古代建筑的技术与工艺作为非物质文化遗产提出，应予以继承。如果能够“文化遗产日”到来之前将这项内容提出，我认为还是有着实际意义。

这也确实存在着问题，有口传心授的、有传统概念中的问题，教会徒弟、饿死师傅的思想，还有门派问题，而且现在对有些问题的界定也不是很严格。如果要将传统建筑工艺和技术当作一项非物质文化遗产来看待，还要从理论上、实践上以及界定上做许多工作。中国传统建筑本身在世界建筑体系中是独树一帜的，应该占有一定的地位，应该在世界上引起一定的重视。我认为可以将其作为一个目标，在有关单位牵头下，国内相关的大学和研究单位共同努力，将这个目标实现。

我建议，现在是否可以将皇家建筑的制作工艺和技术（包括大、小木作等，按现代的话讲就是打包）当作一个项目上报为非物质文化遗产，如同昆曲、十二姆卡姆等传统音乐一样得到认同。

说到传统技术和工艺的继承问题，这



实际上就涉及到人文问题。现在的许多情况都是要等到这个人死了以后，到盖棺定论了才对其予以重视，这是一个很大的问题。人文要在每个人的身上都体现出来。国外一些国家则非常看重这方面的人与事，只要你这个人身怀绝技，且能为国家发展做出贡献，你就是“国宝”级的人物。对于老一辈身怀绝技的匠师我们要对他们非常尊重，要努力向他们学习。我们设计院原来有一位叫郭汉途的搞彩画的老师傅，他非常非常有能耐，对传统彩画了解许多。最绝的是他不但掌握传统技术的，还能够自己创新。他曾参加过人民大会堂等许多重要工程的建设。我曾经向他提出搞一些新的彩画，他很快就拿出了设计方案，而且方案效果非常好。可惜他已经去逝，他当时就一个人干，据说留下一些资料，像这样的人社会上还有许多，真应该好好挖掘挖掘。国内在这方面也已经作了许多工作，如工艺美术方面已经有了大师，许多优秀的传统工艺和雕塑、剪纸等也有了继承人，国家应该在这方面加大力度，也让这些身怀绝技的人能够被社会认可，让他们得到与其他知名人士同等的待遇。

传统建筑知识的普及工作非常重要。现在出的一些古建筑的书我都看不懂，要查某一个构件只有一张图纸、几句说明，很不具体、细致，我真希望能有这样的大辞典问世，能够对包括职业建筑师在内的人起到帮助的作用。

楼庆西（清华大学建筑学院教授）：

梁先生作为世界著名的建筑学家，他的成就是多方面的。但最主要的成就是他对中国建筑历史和理论的研究。他是我们这门学科的奠基人和创始人。

面对古建筑，怎么样来研究？它的屋顶为什么这么大？屋顶上面为什么那么多装饰？什么样的结构体系？有些什么特点？当时一无所知。梁先生告诉我们，他当时就连普通的名词都不懂。我们古代留下来两部关于古建筑的书：一部是清代《工部工程作法》，一部是宋代《营造法式》。在书中，梁就有平梁、月梁、挑间梁、柱子就有檐柱、金柱、瓜柱、童柱等，梁先生说当时都不明白，什么叫斗拱、什么叫侧角、什么叫雀替也都不懂。怎么研究？梁先生说近代学者治学之道首重证据，以实物为理论之后的依据，所谓“百闻不如一见”。所以他就确定了从调查研究开始，首选就是北京故宫。他手捧工程作法，对着故宫，请教工匠，再加上自民间收集的一些有关资料，一个个对什么叫斗、什么叫拱，一样一样地认识。由此进入了认识古建的门槛。于是由北京到河北、河南、山西，由清代到明代，一直调查下去。靠访问老人、靠民间谚语去发现各地的古建筑。

当时的华北地区，生活是非常艰苦的。从北京到宝坻县，现在不过两小时车程，当时需要走一天。过桥时人还得下来，怕汽车把桥压垮了。经过泥泞路，人要下来推车。到了县城，还要到乡下寺庙，靠坐骡车、骑毛驴，带着行军